



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

## Montreal International Airport Zoning Regulations

## Règlement de zonage de l'aéroport international de Montréal

C.R.C., c. 96

C.R.C., ch. 96

Current to April 12, 2017

À jour au 12 avril 2017

Published by the Minister of Justice at the following address:  
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :  
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

---

## OFFICIAL STATUS OF CONSOLIDATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

### **Published consolidation is evidence**

**31 (1)** Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

...

### **Inconsistencies in regulations**

**(3)** In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

## NOTE

This consolidation is current to April 12, 2017. Any amendments that were not in force as of April 12, 2017 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

## CARACTÈRE OFFICIEL DES CODIFICATIONS

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1<sup>er</sup> juin 2009, prévoient ce qui suit :

### **Codifications comme élément de preuve**

**31 (1)** Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

[...]

### **Incompatibilité – règlements**

**(3)** Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

## NOTE

Cette codification est à jour au 12 avril 2017. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 12 avril 2017 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

---

**TABLE OF PROVISIONS****Regulations Respecting Zoning at Montreal International Airport**

- 1 Short Title
- 2 Interpretation
- 4 Application
- 5 General

**SCHEDULE****TABLE ANALYTIQUE****Règlement de zonage concernant l'aéroport international de Montréal**

- 1 Titre abrégé
- 2 Interprétation
- 4 Application
- 5 Dispositions générales

**ANNEXE**

---

## CHAPTER 96

---

### AERONAUTICS ACT

#### Montreal International Airport Zoning Regulations

---

### Regulations Respecting Zoning at Montreal International Airport

## Short Title

1 These Regulations may be cited as the *Montreal International Airport Zoning Regulations*.

## Interpretation

2 In these Regulations,

**airport** means Montreal International Airport, Dorval, in the Province of Quebec; (*aéroport*)

**airport reference point** means the point described in Part I of the schedule; (*point de repère de l'aéroport*)

**approach surface** means an imaginary inclined plane the lower end of which is a horizontal line at right angles to the centre of a strip and passing through a point at the strip end on the centre line of the strip; (*surface d'approche*)

**horizontal surface** means an imaginary horizontal plane centering on and 150 feet above the assigned elevation of the airport reference point; (*surface horizontale*)

**Minister** [Revoked, SOR/93-401, s. 2]

**strip** means a rectangular portion of the landing area of the airport, 1,200 feet in width, including the runway, especially prepared for the take-off and landing of aircraft in a particular direction; (*bande*)

**transitional surface** means an imaginary inclined plane extending upward and outward from the outer lateral limits of a strip and its approach surface to an intersection with the horizontal surface or other transitional surfaces. (*surface de transition*)

SOR/93-401, s. 2.

---

## CHAPITRE 96

---

### LOI SUR L'AÉRONAUTIQUE

#### Règlement de zonage de l'aéroport international de Montréal

---

### Règlement de zonage concernant l'aéroport international de Montréal

## Titre abrégé

1 Le présent règlement peut être cité sous le titre : *Règlement de zonage de l'aéroport international de Montréal*.

## Interprétation

2 Dans le présent règlement,

**aéroport** désigne l'aéroport international de Montréal, à Dorval, dans la province de Québec; (*airport*)

**bande** désigne une partie rectangulaire de l'aire d'atterrissage de l'aéroport, de 1 200 pieds de largeur, piste comprise, spécialement aménagée pour le décollage et l'atterrissage des aéronefs dans une direction déterminée; (*strip*)

**ministre** [Abrogée, DORS/93-401, art. 2]

**point de repère de l'aéroport** désigne le point décrit à la partie I de l'annexe; (*airport reference point*)

**surface d'approche** désigne un plan incliné imaginaire dont l'extrémité inférieure est une ligne horizontale perpendiculaire à l'axe de la bande et passant par un point situé à l'extrémité de la bande sur l'axe de cette bande; (*approach surface*)

**surface de transition** désigne un plan incliné imaginaire s'étendant vers le haut et vers l'extérieur à partir des limites latérales extérieures de la bande et de sa surface d'approche, jusqu'à intersection avec la surface horizontale ou d'autres surfaces de transition; (*transitional surface*)

**surface horizontale** désigne un plan horizontal imaginaire centré sur le point de repère de l'aéroport et situé à

**3** For the purposes of these Regulations, the airport reference point is deemed to be 104 feet above sea level.

## Application

**4** These Regulations apply to all lands, including public road allowances, adjacent to or in the vicinity of the airport, as more particularly described in Part II of the schedule except any such lands that are described in Part III of the schedule.

## General

**5** No person shall erect or construct, on any land to which these Regulations apply, any building, structure or object or any addition to any existing building, structure or object, the highest point of which will exceed in elevation at the location of the highest point any of the surfaces hereinafter set out that project immediately over and above the surface of the land at that location, namely,

**(a)** a horizontal surface, the limits of which may be described as follows:

BEGINNING at the intersection of the lot line between lots 492 and 493 of the Official Plan and Book of Reference for the Parish of St. Laurent with the Northwesterly boundary of Côte de Liesse Road; THENCE, following the said lot line between lots 492 and 493 in a Northwesterly direction to a line parallel to the centre line of the Runway 06R-24L running N. 42°40' E. and one thousand five hundred and fifty-nine feet (1,559) therefrom measured in a Southeasterly direction; THENCE, following the last described line N. 42°40' E. to its intersection with a line running N. 47°20' W. at six thousand eight hundred and fifty feet (6,850) measured in a Northeasterly direction from the end of the strip of the aforementioned runway; THENCE, following the last described line N. 47°20' W. a distance of three thousand one hundred and eighteen feet (3,118) to a point; THENCE, N. 34°41'50" E. to its intersection with the lot line between lots 490 and 491; THENCE, in a Northwesterly direction following the Northeasterly boundary of lot 491 and its Northwesterly production to its intersection with the Northwesterly boundary of Côte Vertu Road; THENCE, following the last mentioned boundary in a Southwesterly direction to its intersection with the lot line between lots 210-642 and 210-479; THENCE, in a Northwesterly direction

150 pieds au-dessus de l'altitude assignée de ce point de repère. (*horizontal surface*)

DORS/93-401, art. 2.

**3** Aux fins du présent règlement, le point de repère de l'aéroport est réputé être à 104 pieds au-dessus du niveau de la mer.

## Application

**4** Le présent règlement s'applique à tous les terrains, y compris les emprises de voies publiques, contigus à l'aéroport ou situés dans son voisinage, décrits plus en détail à la partie II de l'annexe, à l'exception des terrains décrits à la partie III de l'annexe.

## Dispositions générales

**5** Nul ne peut ériger ni construire, sur un terrain auquel s'applique le présent règlement, un bâtiment, ouvrage ou objet, ni un rajout à un bâtiment, ouvrage ou objet déjà existant, dont le point le plus élevé dépasserait en hauteur à l'endroit où se trouverait ledit point, le niveau de l'une des surfaces définies ci-après qui surplombent immédiatement la surface du terrain à cet endroit à savoir :

**a)** une surface horizontale, dont les limites peuvent être définies de la manière suivante :

COMMENÇANT à l'intersection de la ligne qui sépare les lots 492 et 493 du cadastre de la paroisse de Saint-Laurent, avec la limite nord-ouest du chemin de la Côte-de-Liesse; DE LÀ, le long de ladite ligne qui sépare les lots 492 et 493, en direction nord-ouest jusqu'à la ligne parallèle à l'axe de la piste 06R-24L orientée N. 42°40' E. et à mille cinq cent cinquante-neuf (1 559) pieds au sud-est de cet axe; DE LÀ, N. 42°40' E. le long de cette dernière ligne jusqu'à son intersection avec une ligne orientée N. 47°20' O. à six mille huit cent cinquante (6 850) pieds au nord-est de l'extrémité de la bande de la piste mentionnée ci-dessus; DE LÀ, le long de cette dernière ligne, N. 47°20' O. jusqu'à un point distant de trois mille cent dix-huit (3 118) pieds; DE LÀ, N. 34°41'50" E. jusqu'à intersection avec la ligne qui sépare les lots 490 et 491; DE LÀ, en direction nord-ouest le long de la limite nord-est du lot 491 puis de son prolongement nord-ouest jusqu'à intersection avec la limite nord-ouest du chemin Côte-Vertu; DE LÀ, le long de ladite limite nord-ouest du chemin Côte-Vertu, en direction sud-ouest jusqu'à intersection avec la ligne qui sépare les lots 210-642 et 210-479; DE LÀ, en direction nord-ouest le long de cette dernière ligne de lot et de son prolongement nord-ouest jusqu'au coin nord-ouest du lot 210-479; DE LÀ, en direction nord-est jusqu'au coin sud-est du lot 209; DE

following the last mentioned lot line and its Northwesterly production to the Northwesterly corner of lot 210-479; THENCE, in a Northeasterly direction to a point being the Southeasterly corner of lot 209; THENCE, following the lot line between lots 209 and 210 in a Northwesterly direction to a point on the Southerly boundary of the Horizontal Surface of the Cartierville Airport as described in the *Cartierville Airport Zoning Regulations*, registered at Montreal, P.Q., on May 31, 1963 as Instrument No. 1674804; THENCE, following the last mentioned boundary S. 87°54'26" W. to its intersection with the Southeasterly boundary of Bois Franc Road; THENCE, following the said Southeasterly boundary of Bois Franc Road in a general Southwesterly direction to its intersection with the Southeasterly production of the lot line between lots 123 and 124; THENCE, following the said production and the said lot line between lots 123 and 124 in a Northwesterly direction to its intersection with the parish line between the parish of Ste. Geneviève and the parish of St. Laurent; THENCE, following the last mentioned parish line in a general Westerly direction to the Southerly corner of lot 32, parish of Ste. Geneviève; THENCE, following the Southwesterly boundary of lot 32 in a general Northwesterly direction to its intersection with the lot line between lots 302 and 303; THENCE in a general Southwesterly direction following the last mentioned lot line and its Southwesterly production to its intersection with the Southwesterly boundary of Montée St. Rémi Road; THENCE, following the last mentioned boundary in a general Southeasterly direction to the Southeasterly corner of lot 273; THENCE, following the Southeasterly boundary of lot 273 in a general Southwesterly direction to its intersection with the Northeasterly boundary of lot 267; THENCE, following the Northeasterly boundary of lots 267 and 268 in a general Southeasterly direction to its intersection with the parish line between the parishes of Ste. Geneviève and Pointe Claire; THENCE, following the last mentioned parish line in a general Southwesterly direction to its intersection with the Northeasterly boundary of St. Jean Road; THENCE, following the last mentioned boundary in a general Southeasterly direction to its intersection with the lot line between lots 109-144 and 109-145 (street), parish of Pointe Claire; THENCE, following the Northwesterly boundary of lot 109-145 (street) in a Northeasterly direction to its intersection with the production of the Northeasterly boundary of lot 109-39; THENCE, in a Southeasterly direction following the said production and the Northeasterly boundary of lots 109-39 and 108-852 (street) to its intersection with the Northwesterly boundary of lot 108-813 (street); THENCE, in a Northeasterly direction following the said Northwesterly boundary of lot 108-813 to its intersection with the

LÀ, le long de la ligne qui sépare les lots 209 et 210, en direction nord-ouest jusqu'à un point situé sur la limite sud de la surface horizontale de l'aéroport de Cartierville, telle que définie par le *Règlement de zonage de l'aéroport de Cartierville*, enregistré à Montréal (Qué.), le 31 mai 1963, sous le n° 1674804; DE LÀ, le long de ladite limite sud de la surface horizontale de l'aéroport de Cartierville, jusqu'à intersection avec la limite sud-est du chemin Bois-Franc; DE LÀ, le long de ladite limite sud-est du chemin Bois-Franc, en direction générale sud-ouest de la ligne qui sépare les lots 123 et 124; DE LÀ, le long dudit prolongement et de ladite ligne qui sépare les lots 123 et 124, en direction nord-ouest jusqu'à intersection avec la ligne qui sépare la paroisse de Sainte-Geneviève de la paroisse de Saint-Laurent; DE LÀ, en direction générale ouest le long de ladite ligne séparant la paroisse de Sainte-Geneviève de la paroisse de Saint-Laurent, jusqu'au coin sud du lot 32, paroisse de Sainte-Geneviève; DE LÀ, le long de la limite sud-ouest du lot 32, en direction générale nord-ouest jusqu'à intersection avec la ligne qui sépare les lots 302 et 303; DE LÀ, en direction générale sud-ouest le long de cette dernière ligne de lot et de son prolongement sud-ouest jusqu'à intersection avec la limite sud-ouest du chemin de la Montée-Saint-Rémi; DE LÀ, le long de cette dernière limite, en direction générale sud-est jusqu'au coin sud-est du lot 273; DE LÀ, le long de la limite sud-est du lot 273, en direction générale sud-ouest jusqu'à intersection avec la limite nord-est du lot 267; DE LÀ, le long de la limite nord-est des lots 267 et 268, en direction générale sud-est jusqu'à intersection avec la ligne qui sépare la paroisse de Sainte-Geneviève de la paroisse de Pointe-Claire; DE LÀ, en direction générale sud-ouest le long de ladite ligne séparant la paroisse de Sainte-Geneviève de la paroisse de Pointe-Claire jusqu'à intersection avec la limite nord-est du chemin Saint-Jean; DE LÀ, le long de cette dernière limite, en direction générale sud-est jusqu'à intersection avec la ligne qui sépare les lots 109-144 et 109-145 (rue), paroisse de Pointe-Claire; DE LÀ, le long de la limite nord-ouest du lot 109-145 (rue), en direction nord-est jusqu'à intersection avec le prolongement de la limite nord-est du lot 109-39; DE LÀ, en direction sud-est le long dudit prolongement et de la limite nord-est des lots 109-39 et 108-852 (rue) jusqu'à intersection avec la limite nord-ouest du lot 108-813 (rue); DE LÀ, en direction nord-est le long de ladite limite nord-ouest du lot 108-813 jusqu'à intersection avec le prolongement nord-ouest de la limite est du lot 108-798; DE LÀ, en direction sud le long dudit prolongement et de ladite limite est du lot 108-798 jusqu'au coin sud-est du lot 108-798; DE LÀ, le long de la limite sud-est du lot 108-799 jusqu'à intersection avec la ligne qui sépare

Northwesterly production of the Easterly boundary of lot 108-798; THENCE, in a Southerly direction following the said production and the said Easterly boundary of lot 108-798 to the Southeasterly corner of lot 108-798; THENCE, following the Southeasterly boundary of lot 108-799 to its intersection with the lot line between lots 54-3-43 and 55-146; THENCE, following the last mentioned lot line in a Southerly direction to the Southwesterly corner of lot 55-146; THENCE, in a Northeasterly direction following the Southeasterly boundary of lots 55-146, 55-145, 55-144, 55-143, 55-142 and the Southwesterly boundary of lots 55-141, 55-140 and 55-139 to the Northeasterly corner of lot 55-103; THENCE, in a Southeasterly direction following the Northeasterly boundary of lot 55-103 to its intersection with the lot line between lots 55-125 and 55-126; THENCE, in a Southeasterly direction following the last mentioned lot line to the Southwesterly corner of lot 55-82; THENCE, in a Southeasterly direction to a point being the Westerly corner of lot 55-64; THENCE, in a Northeasterly direction following the Northwesterly boundary of lots 55-64 and 55-34 to the Northeasterly corner of lot 55-34; THENCE, in a Southeasterly direction, following the Easterly boundary of lot 55-34 to its intersection with the Northerly boundary of lot 55-1; THENCE, in an Easterly direction to a point being the Northeasterly corner of lot 55-1; THENCE, in a Southeasterly direction to a point being the Northwesterly corner of lot 56-9; THENCE, in an Easterly direction to a point being the Northeasterly corner of lot 56-1; THENCE, in a Southeasterly direction to a point being the Southwesterly corner of lot 56-83 being on the Northerly shore of Lake St. Louis; THENCE, following the said Northerly shore of Lake St. Louis in a general Southeasterly direction to a point being the Southeasterly corner of lot 880, parish of Lachine; THENCE, following the Easterly boundary of lot 880 and its Northerly production in a general Northerly direction to a point on the Northwesterly production of the Northerly boundary of lot 882-130; THENCE, following the said production, the Northerly boundary of lot 882-130 and its Southeasterly production in a general Southeasterly direction to its intersection with the lot line between lots 887-294 and 894-239; THENCE, in a general Northeasterly direction to a point at the intersection of the Northerly boundary of lot 1029 with the lot line between lots 898 and 899; THENCE, following the Northerly boundary of lot 1029 in a general Easterly direction to its intersection with the lot line between lots 904 and 905; THENCE, in a Northerly direction following the lot line between lots 904 and 905 to its intersection with the parish line between the parish of St. Laurent and the parish of Lachine; THENCE, following the last mentioned parish line in a general Easterly direction to a point where there is an angle in the parish line;

les lots 54-3-43 et 55-146; DE LÀ, le long de cette dernière ligne de lot, en direction sud jusqu'au coin sud-ouest du lot 55-146; DE LÀ, en direction nord-est le long de la limite sud-est des lots 55-146, 55-145, 55-144, 55-143 et 55-142, et de la limite sud-ouest des lots 55-141, 55-140 et 55-139 jusqu'au coin nord-est du lot 55-103; DE LÀ, en direction sud-est le long de la limite nord-est du lot 55-103 jusqu'à intersection avec la ligne qui sépare les lots 55-125 et 55-126; DE LÀ, en direction sud-est le long de cette dernière ligne de lot jusqu'au coin sud-ouest du lot 55-82; DE LÀ, en direction sud-est jusqu'au coin ouest du lot 55-64; DE LÀ, en direction nord-est le long de la limite nord-ouest des lots 55-64 et 55-34 jusqu'au coin nord-est du lot 55-34; DE LÀ, en direction sud-est le long de la limite est du lot 55-34 jusqu'à intersection avec la limite nord du lot 55-1; DE LÀ, en direction est jusqu'au coin nord-est du lot 55-1; DE LÀ, en direction sud-est jusqu'au coin nord-ouest du lot 56-9; DE LÀ, en direction est jusqu'au coin nord-est du lot 56-1; DE LÀ, en direction sud-est jusqu'au coin sud-ouest du lot 56-83 situé sur la rive nord du lac Saint-Louis; DE LÀ, le long de ladite rive nord du lac Saint-Louis, en direction générale sud-est jusqu'au coin sud-est du lot 880 de la paroisse de Lachine; DE LÀ, le long de la limite est du lot 880 et de son prolongement vers le nord, en direction générale nord, jusqu'à un point situé sur le prolongement nord-ouest de la limite nord du lot 882-130 et de son prolongement, en direction générale sud-est jusqu'à intersection avec la ligne qui sépare les lots 887-294 et 894-239; DE LÀ, en direction générale nord-est jusqu'à un point situé à l'intersection de la limite nord du lot 1029 et de la ligne qui sépare les lots 898 et 899; DE LÀ, le long de la limite nord du lot 1029, en direction générale est jusqu'à intersection avec la ligne qui sépare les lots 904 et 905; DE LÀ, en direction nord le long de la ligne qui sépare les lots 904 et 905, jusqu'à intersection avec la ligne qui sépare la paroisse de Saint-Laurent de la paroisse de Lachine; DE LÀ, le long de cette dernière ligne, en direction générale est jusqu'à un point où ladite ligne forme un angle; DE LÀ, continuant le long de ladite ligne, en direction générale nord jusqu'à intersection avec la ligne qui sépare les lots 550 et 551 de la paroisse de Saint-Laurent; DE LÀ, le long de cette dernière ligne de lot, en direction générale nord-ouest jusqu'à intersection avec une ligne parallèle à l'extrémité de la bande de la piste 28, et passant à dix mille (10 000) pieds de cette piste; DE LÀ, le long de cette dernière ligne et de son prolongement vers le nord, N. 02°24' O. jusqu'à intersection avec la limite sud-ouest du lot 560; DE LÀ, en direction générale nord-ouest le long de cette dernière limite et de son prolongement nord-ouest jusqu'à intersection avec la limite nord-ouest du chemin de la

THENCE, continuing along the said parish line in a general Northerly direction to its intersection with the lot line between lots 550 and 551, parish of St. Laurent; THENCE, following the last mentioned lot line in a general Northwesterly direction to its intersection with a line parallel to the strip end at end of Runway 28 and ten thousand feet (10,000') therefrom; THENCE, following the last mentioned line and its Northerly production N. 02°24' W. to its intersection with the Southwesterly boundary of lot 560; THENCE, in a general Northwesterly direction following the last mentioned boundary and its Northwesterly production to its intersection with the Northwesterly boundary of Côte de Liesse Road; THENCE, following the last mentioned boundary in a general Northeasterly direction to the Point of Beginning,

**(b)** the approach surfaces abutting each end of the strip designated as 06L-24R, the strip designated as 10-28 and the strip designated as 06R-24L and extending outward therefrom, the dimensions of which approach surfaces are 600 feet on each side of the centre line of the strip at the strip ends and 2,000 feet on each side of the projected centre line of the strip at the outer ends, the said outer ends being 200 feet above the elevations at the strip ends and measured horizontally, 10,000 feet from the strip ends, and

**(c)** the several transitional surfaces, each rising at an angle determined on the basis of a ratio of one (1) foot vertically for every seven (7) feet measured horizontally from the outer lateral limits of the strips and their abutting surfaces, excepting thereout and therefrom the transitional surfaces associated with the strip designated as 12-30,

as shown on Plan M-3015 A-B-C, dated June 2, 1965, of record in the Department of Transport.

Côte-de-Liesse; DE LÀ, le long de cette dernière limite, en direction générale nord-est jusqu'au point de départ,

**b)** les surfaces d'approche attenantes à chacune des extrémités des bandes désignées par les chiffres 06L-24R, 10-28 et 06R-24L, et s'étendant à l'extérieur de ces bandes, les dimensions desdites surfaces d'approche étant de 600 pieds de chaque côté de l'axe de la bande aux extrémités de la bande, et de 2 000 pieds de chaque côté du prolongement de l'axe de la bande aux extrémités extérieures de ces surfaces d'approche, lesdites extrémités extérieures se trouvant à 200 pieds au-dessus de l'altitude des extrémités de bande, et horizontalement à 10 000 pieds des extrémités de bande, et

**c)** les différentes surfaces de transition s'élevant à raison d'un (1) pied dans le sens vertical pour sept (7) pieds dans le sens horizontal, à partir des limites latérales extérieures des bandes et de leurs surfaces d'approche, sauf pour ce qui est des surfaces de transition de la bande 12-30,

les surfaces définies ci-dessus sont indiquées sur le plan n° M-3015 A-B-C, en date du 2 juin 1965, conservé dans les archives du ministère des Transports.



## SCHEDULE

(Sections 2 and 4)

### PART I

## Airport Reference Point

Premising that the bearings hereinafter mentioned are astronomical and are referred to the centre line of strip 6L-24R Montreal International Airport, Dorval, Province of Quebec, as North forty-two degrees forty minutes East (N. 42°40' E.):

BEGINNING at the intersection of the centre line of strip 6L-24R with the centre line of strip 10-26; THENCE, North forty-two degrees forty minutes East (N. 42°40' E.,) along the centre line of strip 6L-24R a distance of three thousand, four hundred feet (3,400') to a point; THENCE, South forty-seven degrees twenty minutes East (S. 47°20' E.,) a distance of four hundred and fifty feet (450') to a point henceforth designated as the airport reference point; said airport reference point being also at four thousand, five hundred and fifty-four feet and three tenths (4,554.3') measured along a line having a bearing of South fifty degrees twenty-one minutes East (S. 50°21' E.,) from a point being the most easterly corner of lot No. 78 Parish of Pointe Claire on the Parish line between lot 78 Parish of Pointe Claire and lot 144 Parish of St. Laurent; the said airport reference point having an assigned true elevation of one hundred and four feet (104') above sea level.

### PART II

## Descriptions of Lands to Which These Regulations Apply

ALL AND SINGULAR those certain parcels or tracts of land and premises situate, lying and being partly in the Parish of St. Laurent, partly in the Parish of Pointe Claire, partly in the Parish of Lachine and partly in the Parish of Ste. Geneviève, County of Jacques Cartier, Province of Quebec and being more particularly described as follows:

BEING composed of lots and/or parts of lots:

### Parish of St. Laurent

#### Lots:

124  
125  
125-1 to 125-3  
126 to 130

## ANNEXE

(articles 2 et 4)

### PARTIE I

## Point de repère de l'aéroport

Posant en prémisses que les relevements mentionnés ci-après sont astronomiques et sont établis par rapport au relèvement de l'axe de la bande 6L-24R de l'aéroport international de Montréal, à Dorval (province de Québec), qui est nord quarante-deux degrés quarante minutes est (N. 42°40' E.) :

COMMENÇANT à l'intersection de l'axe de la bande 6L-24R avec l'axe de la bande 10-26; DE LÀ, nord quarante-deux degrés quarante minutes est (N. 42°40' E.), le long de l'axe de la bande 6L-24R jusqu'à un point situé à une distance de trois mille quatre cents pieds (3 400 pi.); DE LÀ, sud quarante-sept degrés vingt minutes est (S. 47°20' E.), sur une distance de quatre cent cinquante pieds (450 pi.), jusqu'à un point dorénavant désigné comme point de repère de l'aéroport, ledit point de repère de l'aéroport étant également situé à une distance de quatre mille cinq cent cinquante-quatre pieds et trois dixièmes (4 554,3 pi.), mesurée le long d'une ligne ayant pour relèvement sud cinquante degrés vingt et une minutes est (S. 50°21' E.), du coin le plus à l'est du lot n° 78 de la paroisse de Pointe-Claire, sur la ligne de paroisse passant entre le lot 78 de la paroisse de Pointe-Claire et le lot 144 de la paroisse de Saint-Laurent, et ledit point de repère de l'aéroport ayant une altitude réelle assignée de cent quatre pieds (104 pi.) au-dessus du niveau de la mer.

### PARTIE II

## Description des terrains auxquels s'applique le présent règlement

LA TOTALITÉ ET TOUTE PARTIE de certaines parcelles ou lisières de terrain, locaux compris, situées, sises et gisant partie dans la paroisse de Saint-Laurent, partie dans la paroisse de Pointe-Claire, partie dans la paroisse de Lachine et partie dans la paroisse de Sainte-Geneviève, comté de Jacques-Cartier, province de Québec, et plus particulièrement définies comme suit :

COMPRENANT les lots et/ou partie des lots :

### Paroisse de Saint-Laurent

#### Lots :

124  
125  
125-1 à 125-3  
126 à 130

131	131
131-1	131-1
131-2	131-2
132 to 137	132 à 137
137-1	137-1
137-2	137-2
138	138
138-1 to 138-7	138-1 à 138-7
139 to 158	139 à 158
169 to 195	169 à 195
195A	195A
195B	195B
195C	195C
196 to 205	196 à 205
205-1	205-1
206 to 210	206 à 210
210-81 to 210-85	210-81 à 210-85
210-90	210-90
210-103	210-103
210-104	210-104
210-117	210-117
210-152	210-152
210-215	210-215
210-285	210-285
210-286	210-286
215-445	210-445
210-460 to 210-462	210-460 à 210-462
210-478	210-478
210-609	210-609
210-642	210-642
491 to 500	491 à 500
500-1	500-1
500-2	500-2
501 to 504	501 à 504
504-1	504-1
504-2	504-2
505 to 507	505 à 507
507-1 to 507-4	507-1 à 507-4
507-39 to 507-43	507-39 à 507-43
507-112 to 507-120	507-112 à 507-120
507-776	507-776
508 to 519	508 à 519
519-1	519-1
520 to 525	520 à 525
526-1 to 526-149	526-1 à 526-149
526-149-1	526-149-1

526-150  
526-150-1  
526-151  
526-151-1  
526-152  
526-152-1  
526-153  
526-154  
526-154-1  
526-155  
526-156-1  
526-156-2  
526-157 to 526-214  
526-244 to 526-264  
526-290 to 526-299  
526-334 to 526-349  
526-374  
527  
527-1  
528  
529  
531  
531-1  
532 to 537  
540  
541  
543  
543-1  
544 to 553  
553-2  
555  
557  
558

## Parish of Pointe Claire

### Lots:

55  
55-2 to 55-33  
55-65 to 55-101  
55-104  
55-126 to 55-146  
56  
56-10  
56-11  
56-11-1 to 56-11-3

526-150  
526-150-1  
526-151  
526-151-1  
526-152  
526-152-1  
526-153  
526-154  
526-154-1  
526-155  
526-156-1  
526-156-2  
526-157 à 526-214  
526-244 à 526-264  
526-290 à 526-299  
526-334 à 526-349  
526-274  
527  
527-1  
528  
529  
531  
531-1  
532 à 537  
540  
541  
543  
543-1  
544 à 553  
553-2  
555  
557  
558

## Paroisse de Pointe-Claire

### Lots :

55  
55-2 à 55-33  
55-65 à 55-101  
55-104  
55-126 à 55-146  
56  
56-10  
56-11  
56-11-1 à 56-11-3

56-12	56-12
56-12-1 to 56-12-3	56-12-1 à 56-12-3
56-13 to 56-66	56-13 à 56-66
56-66-1	56-66-1
56-66-2	56-66-2
56-67 to 56-85	56-67 à 56-85
57	57
57B-1 to 57B-7	57B-1 à 57B-7
57C	57C
57C-1	57C-1
57C-2	57C-2
57D to 57E	57D à 57K
57-3-1 to 57-3-4	57-3-1 à 57-3-4
57-4	57-4
57-5-1 to 57-5-5	57-5-1 à 57-5-5
57-6 to 57-31	57-6 à 57-31
57-31-1	57-31-1
57-32-1	57-32-1
57-32-2	57-32-2
57-33-1 to 57-33-3	57-33-1 à 57-33-3
57-34-1 to 57-34-3	57-34-1 à 57-34-5
57-35-1 to 57-35-5	57-35-1 à 57-35-5
57-37	57-37
57-38-1	57-38-1
57-38-2	57-38-2
57-39 to 57-56	57-39 à 57-56
57-77 to 57-88	57-77 à 57-88
57-663 to 57-670	57-663 à 57-670
57-670A to 57-674A	57-670A à 57-674A
57-671 to 57-1040	57-671 à 57-1040
58	58
58-9 to 58-21	58-9 à 58-21
58-22-1	58-22-1
58-22-2	58-22-2
58-23 to 58-92	58-23 à 58-92
58-93-1	58-93-1
58-93-1-1	58-93-1-1
58-93-1-2	58-93-1-2
58-93-2	58-93-2
58-94-1	58-94-1
58-94-2	58-94-2
58-95-1	58-9501
58-95-2	58-95-2
58-96 to 58-196	58-96 à 58-196
58-197-1	58-197-1
58-197-2	58-197-2

58-199 to 58-289	58-199 à 58-289
58-290-1	58-290-1
58-290-2	58-290-2
58-291 to 58-326	58-291 à 58-326
58-327-1	58-327-1
58-327-2	58-327-2
58-328-1	58-328-1
58-328-2	58-328-2
58-329 to 58-414	58-329 à 58-414
59	59
59A	59A
59-1	59-1
59-1-1	59-1-1
59-1-2	59-1-2
59-2	59-2
59-3	59-3
59-3-1 to 59-3-13	59-3-1 à 59-3-13
59-4	59-4
59-5-1	59-5-1
59-5-2	59-5-2
59-6 to 59-217	59-6 à 59-217
59-218-1	59-218-1
59-218-2	59-218-2
59-219-1	59-219-1
59-219-2	59-219-2
59-220 to 59-227	59-220 à 59-227
59-228-1	59-228-1
59-228-2	59-228-2
59-229	59-229
59-230-1	59-230-1
59-230-2	59-230-2
59-231-1	59-231-1
59-231-2	59-231-2
59-232 to 59-238	59-232 à 59-238
59-239-1 to 59-239-3	59-239-1 à 59-239-3
59-240 to 59-250	59-240 à 59-250
60	60
60-1 to 60-32	60-1 à 60-32
60-32-1 to 60-32-3	60-32-1 à 60-32-3
60-33 to 60-51	60-33 à 60-51
60-52-1 to 60-52-6	60-52-1 à 60-52-6
60-53	60-53
60-54-1	60-54-1
60-54-2	60-54-2
60-55 to 60-95	60-55 à 60-95
60-96-1	60-96-1

---

60-96-2	60-96-2
60-97 to 60-194	60-97 à 60-194
60-195-1	60-195-1
60-195-2	60-195-2
60-196-1	60-196-1
60-196-2	60-196-2
60-197 to 60-208	60-197 à 60-208
61	61
61-1 to 61-78	61-1 à 61-78
61-135-1	61-135-1
61-135-2	61-135-2
61-136-1	61-136-1
61-136-2	61-136-2
61-137	61-137
61-138-1	61-138-1
61-138-2	61-138-2
61-139-1	61-139-1
61-139-2	61-139-2
61-140 to 61-145	61-140 à 61-145
61-146-1	61-146-1
61-146-2	61-146-2
61-147-1	61-147-1
61-147-2	61-147-2
61-148	61-148
61-149-1	61-149-1
61-149-2	61-149-2
61-150-1	61-150-1
61-150-2	61-150-2
61-150 to 61-220	61-150 à 61-220
61-254	61-254
61-254A	61-254A
61-255	61-255
61-256-1	61-256-1
61-256-2	61-256-2
61-257-1	61-257-1
61-257-2	61-257-2
61-258-1	61-258-1
61-258-2	61-258-2
61-259-1	61-259-1
61-259-2	61-259-2
61-260-1	61-260-1
61-260-2	61-260-2
61-261-1	61-261-1
61-261-2	61-261-2
61-262-1	61-262-1
61-262-2	61-262-2

61-263-1	61-263-1
61-263-2	61-263-2
61-264 to 61-275	61-264 à 61-275
61-276-1 to 61-276-4	61-276-1 à 61-276-4
61-277	61-277
61-278	61-278
61-279-1	61-279-1
61-279-2	61-279-2
61-280-1	61-280-1
61-280-2	61-280-2
61-281-1	61-281-1
61-281-2	61-281-2
61-282 to 61-289	61-282 à 61-289
61-290-1	61-290-1
61-290-2	61-290-2
61-291-1	61-291-1
61-291-2	61-291-2
61-292-1	61-292-1
61-292-2	61-292-2
61-293 to 61-295	61-293 à 61-295
62	62
62-1 to 62-201	62-1 à 62-201
63	63
64	64
64-1 to 64-53	64-1 à 64-53
65	65
72-1 to 72-890	72-1 à 72-890
73-1 to 73-15	73-1 à 73-15
74	74
75	75
76-1 to 76-774	76-1 à 76-774
77-1 to 77-29	77-1 à 77-29
78 to 81	78 à 81
81A	81A
82 to 93	82 à 93
94	94
94-1	94-1
94-3 to 94-14	94-3 à 94-14
96	96
96-1	96-1
96-3 to 96-6	96-3 à 96-6
97 to 101	97 à 101
104 to 107	104 à 107
108-691 to 108-702	108-691 à 108-702
108-719 to 108-728	108-719 à 108-728
108-737 to 108-747	108-737 à 108-747

108-760 to 108-769  
108-799 to 108-813  
108-853 to 108-902  
109-40 to 109-144  
110  
111  
112  
113  
113-1  
114  
115  
115-1 to 115-5  
115-7 to 115-13  
116  
116-1 to 116-7  
117  
117-1  
117-3 to 117-6  
118  
118-1  
118-2 to 118-6  
119  
119-1 to 119-7  
119-8-1  
119-8-2  
119-9  
119-10  
119-12 to 119-15  
120  
120-1 to 120-6  
120-7-1  
120-7-2  
120-8 to 120-16  
181

## Parish of Lachine

### Lots:

1  
1-1  
1-2  
1-2-1  
1-2-2  
1-2-3  
1-3  
1-3-1 to 1-3-3

108-760 à 108-769  
108-799 à 108-813  
108-853 à 108-902  
109-40 à 109-144  
110  
111  
112  
113  
113-1  
114  
115  
115-1 à 115-5  
115-7 à 115-13  
116  
116-1 à 116-7  
117  
117-1  
117-3 à 117-6  
118  
118-1  
118-2 à 118-6  
119  
119-1 à 119-7  
119-8-1  
119-8-2  
119-9  
119-10  
119-12 à 119-15  
120  
120-1 à 120-6  
120-7-1  
120-7-2  
120-8 à 120-16  
181

## Paroisse de Lachine

### Lots :

1  
1-1  
1-2  
1-2-1  
1-2-2  
1-2-3  
1-3  
1-3-1 à 1-3-3



1-4 to 1-6	1-4 à 1-6
1-7-1 to 1-7-3	1-7-1 à 1-7-3
1-8 to 1-42	1-8 à 1-42
1-43-1	1-43-1
1-43-2	1-43-2
1-44 to 1-70	1-44 à 1-70
1-71	1-71
1-71-1 to 1-71-91	1-71-1 à 1-71-91
1-72	1-72
1-72-1 to 1-72-89	1-72-1 à 1-72-89
1-73	1-73
2	2
2-1 to 2-12	2-1 à 2-12
2-12A	2-12A
2-13 to 2-28	2-13 à 2-28
2-28-1	2-28-1
2-29 to 2-71	2-29 à 2-71
2-72-1	2-72-1
2-72-2	2-72-2
2-73	2-73
2-73-1	2-73-1
2-73-2	2-73-2
2-74	2-74
2-74-1	2-74-1
2-75 to 2-136	2-75 à 2-136
2-137-1	2-137-1
2-137-2	2-137-2
2-138	2-138
2-139-1	2-139-1
2-139-2	2-139-2
2-140 to 2-146	2-140 à 2-146
2-146-1	2-146-1
2-147 to 2-149	2-147 à 2-149
2-150-1	2-150-1
2-150-2	2-150-2
2-151-1	2-151-1
2-151-2	2-151-2
2-152 to 2-193	2-152 à 2-193
2-194-1	2-194-1
2-194-2	2-194-2
2-195 to 2-212	2-195 à 2-212
2-213-1	2-213-1
2-213-2	2-213-2
2-214-1	2-214-1
2-214-2	2-214-2
2-215 to 2-223	2-215 à 2-223

2-224-1	2-224-1
2-224-2	2-224-2
2-225-1 to 2-225-3	2-225-1 à 2-225-3
2-226-1 to 2-226-4	2-226-1 à 2-226-4
2-227 to 2-307	2-227 à 2-307
2-308-1 to 2-308-3	2-308-1 à 2-308-3
2-309-1	2-309-1
2-309-2	2-309-2
2-310-1	2-310-1
2-310-2	2-310-2
2-311 to 2-381	2-311 à 2-381
3	3
3A	3A
3-1A to 3-7A	3-1A à 3-7A
3-8A-1	3-8A-1
3-8A-2	3-8A-2
3-9A to 3-14A	3-9A à 3-14A
3-1 to 3-47	3-1 à 3-47
3-47-1	3-47-1
3-47-2	3-47-2
3-48-1	3-48-1
3-48-2	3-48-2
3-49	3-49
3-50	3-50
3-50-1	3-50-1
3-51 to 3-144	3-51 à 3-144
3-145-1	3-145-1
3-145-2	3-145-2
3-146	3-146
3-147	3-147
3-148-1	3-148-1
3-148-2	3-148-2
3-149 to 3-192	3-149 à 3-192
3-193-1	3-193-1
3-193-2	3-193-2
3-194-1	3-194-1
3-194-2	3-194-2
3-195	3-195
3-196-1	3-196-1
3-196-2	3-196-2
3-197-1	3-197-1
3-197-2	3-197-2
3-198 to 3-299	3-198 à 3-299
3-300-1 to 3-300-3	3-300-1 à 3-300-3
3-301-1	3-301-1
3-301-2	3-301-2

3-302-1	3-302-1
3-302-2	3-302-2
3-303-1	3-303-1
3-303-2	3-303-2
3-304 to 3-340	3-304 à 3-340
3-347	3-347
3-348-1	3-348-1
3-348-2	3-348-2
3-349 to 3-356	3-349 à 3-356
4	4
4-1 to 4-75	4-1 à 4-75
4-81 to 4-286	4-81 à 4-286
5	5
5-1 to 5-174	5-1 à 5-174
6 to 8	6 à 8
8-1	8-1
9	9
9-363 to 9-1067	9-363 à 9-1067
10	10
10-1 to 10-168	10-1 à 10-168
10-169-1	10-169-1
10-169-2	10-169-2
10-170-1	10-170-1
10-170-2	10-170-2
10-171-1	10-171-1
10-171-2	10-172-2
10-172-1	10-172-1
10-172-2	10-172-2
10-173-1	10-173-1
10-173-2	10-173-2
10-174-1	10-174-1
10-174-2	10-174-2
10-175-1	10-175-1
10-175-2	10-175-2
10-176-1	10-176-1
10-176-2	10-176-2
10-177-1	10-177-1
10-177-2	10-177-2
10-178-1	10-178-1
10-178-2	10-178-2
10-179-1	10-179-1
10-179-2	10-179-2
10-180-1	10-180-1
10-180-2	10-180-2
10-181-1	10-181-1
10-181-2	10-181-2

10-182 to 10-188	10-182 à 10-188
10-189-1	10-189-1
10-189-2	10-189-2
10-190-1	10-190-1
10-190-2	10-190-2
10-191-1	10-191-1
10-191-2	10-191-2
10-192-1	10-192-1
10-192-2	10-192-2
10-193-1	10-193-1
10-193-2	10-193-2
10-194-1	10-194-1
10-194-2	10-194-2
10-195-1	10-195-1
10-195-2	10-195-2
10-196-1	10-196-1
10-196-2	10-196-2
10-197-1	10-197-1
10-197-2	10-197-2
10-198-1	10-198-1
10-198-2	10-198-2
10-199-1	10-199-1
10-199-2	10-199-2
10-200-1	10-200-1
10-200-2	10-200-2
10-213 to 10-222	10-213 à 10-222
10-223-1	10-223-1
10-223-2	10-223-2
10-224-1	10-224-1
10-224-2	10-224-2
10-225-1	10-225-1
10-225-2	10-225-2
10-226-1	10-226-1
10-226-2	10-226-2
10-227-1	10-227-1
10-227-2	10-227-2
10-228-1	10-228-1
10-228-2	10-228-2
10-229-1	10-229-1
10-229-2	10-229-2
10-230-1	10-230-1
10-230-2	10-230-2
10-231-1	10-231-1
10-231-2	10-231-2
10-232-1	10-232-1
10-232-2	10-232-2

---

10-233-1	10-233-1
10-233-2	10-233-2
10-234-1	10-234-1
10-234-2	10-234-2
10-235-1	10-235-1
10-235-2	10-235-2
10-236-1	10-236-1
10-243	10-243
10-247 to 10-249	10-247 à 10-249
10-250-1	10-250-1
10-250-2	10-250-2
10-251-1	10-251-1
10-251-2	10-251-2
10-252-1	10-252-1
10-252-2	10-252-2
10-253-1	10-253-1
10-253-2	10-253-2
10-254-1	10-254-1
10-254-2	10-254-2
10-255-1	10-255-1
10-255-2	10-255-2
10-256-1	10-256-1
10-258-2	10-258-2
10-259-1	10-259-1
10-259-2	10-259-2
10-260-1	10-260-1
10-260-2	10-260-2
10-261-1	10-261-1
10-261-2	10-261-2
10-262-1	10-262-1
10-262-2	10-262-2
10-263-1	10-263-1
10-265-2	10-265-2
10-266-1	10-266-1
10-266-2	10-266-2
10-267-1	10-267-1
10-268-2	10-268-2
10-269-1	10-269-1
10-277 to 10-280	10-277 à 10-280
10-283 to 10-297	10-283 à 10-297
10-299	10-299
10-300	10-300
10-327	10-327
10-359 to 10-361	10-359 à 10-361
10-391 to 10-394	10-391 à 10-394
10-401	10-401

10-402	10-402
10-425 to 10-637	10-425 à 10-637
11	11
11-1 to 11-519	11-1 à 11-519
11-521 to 11-528	11-521 à 11-528
11-638 to 11-643	11-638 à 11-643
11-645 to 11-685	11-645 à 11-685
12	12
12-1 to 12-141	12-1 à 12-141
12-142-1	12-142-1
12-142-2	12-142-2
12-143-1	12-143-1
12-143-2	12-143-2
12-144-1	12-144-1
12-144-2	12-144-2
12-145-1	12-145-1
12-145-2	12-145-2
12-146-1	12-146-1
12-146-2	12-146-2
12-147	12-147
12-148-1	12-148-1
12-148-2	12-148-2
12-149-1	12-149-1
12-149-2	12-149-2
12-150-1	12-150-1
12-150-2	12-150-2
12-151-1	12-151-1
12-151-2	12-151-2
12-152-1	12-152-1
12-152-2	12-152-2
12-153 to 12-266	12-153 à 12-266
13	13
13-1 to 13-11	13-1 à 13-11
13-11-1 to 13-11-3	13-11-1 à 13-11-3
13-12 to 13-20	13-12 à 13-20
13-21-1	13-21-1
13-21-2	13-21-2
13-22-1	13-22-1
13-22-2	13-22-2
13-23 to 13-28	13-23 à 13-28
14	14
14-1 to 14-7	14-1 à 14-7
14-7-1	14-7-1
14-8	14-8
14-9	14-9
15	15

16	16
16-1 to 16-289	16-1 à 16-289
17	17
18	18
18-1	18-1
18-2	18-2
19	19
19-1	19-1
19-2	19-2
19-3-1 to 19-3-5	19-3-1 à 19-3-5
19-4 to 19-67	19-4 à 19-67
19-68-1 to 19-68-3	19-68-1 à 19-68-3
19-69-1	19-69-1
19-69-2	19-69-2
19-70	19-70
19-70-1 to 19-70-91	19-70-1 à 19-70-91
19-71	19-71
19-71-1 to 19-71-89	19-71-1 à 19-71-89
21	21
22	22
148 to 153	148 à 153
173 to 222	173 à 222
254	254
494	494
525 to 547	525 à 547
547-1	547-1
547-2	547-2
548	548
556 to 559	556 à 559
695 to 722	695 à 722
726 to 746	726 à 746
765 to 767	765 à 767
787 to 790	787 à 790
795 to 797	795 à 797
797-1	797-1
798 to 813	798 à 813
813-1	813-1
814	814
814-1	814-1
815	815
815-1	815-1
816	816
816-1	816-1
817 to 827	817 à 827
827-1	827-1
828 to 833	828 à 833

834-1 to 834-3	834-1 à 834-3
835 to 864	835 à 864
865	865
865-1	865-1
865-2	865-2
865-21 to 865-25	865-21 à 865-25
865-32	865-32
865-39 to 865-48	865-39 à 865-48
865-48-1	865-48-1
865-49	865-49
865-49-1	865-49-1
865-50 to 865-75	865-50 à 865-75
865-82 to 865-124	865-82 à 865-124
865-124A to 865-136A	865-124A à 865-136A
865-125 to 865-335	865-125 à 865-335
865-335A	865-335A
865-336 to 865-378	865-336 à 865-378
865-379-1 to 865-379-3	865-379-1 à 865-379-3
865-380-1 to 865-380-3	865-380-1 à 865-380-3
865-381 to 865-428	865-381 à 865-428
866	866
866-1 to 866-19	866-1 à 866-19
866-19-1	866-19-1
866-20-1	866-20-1
866-20-2	866-20-2
866-21	866-21
866-33	866-33
866-45 to 866-192	866-45 à 866-192
866-193-1	866-193-1
866-193-1-1	866-193-1-1
866-193-2	866-193-2
866-193-2-1	866-193-2-1
866-193-3 to 866-193-5	866-193-3 à 866-193-5
866-194	866-194
866-194-1	866-194-1
866-195	866-195
866-195-6	866-195-6
866-195-7	866-195-7
866-196	866-196
866-196-1	866-196-1
866-197	866-197
866-197-1	866-197-1
866-198	866-198
866-198-1	866-198-1
866-199	866-199
866-199-1	866-199-1



866-200 to 866-232	866-200 à 866-232
866-232-1	866-232-1
866-232-2	866-232-2
866-233 to 866-256	866-233 à 866-256
867	867
867-17 to 867-22	867-17 à 867-22
867-34	867-34
867-35	867-35
867-39 to 867-42	867-39 à 867-42
867-59 to 867-81	867-59 à 867-81
867-83 to 867-85	867-83 à 867-85
867-98	867-98
867-101	867-101
867-102	867-102
867-105 to 867-112	867-105 à 867-112
867-124 to 867-128	867-124 à 867-128
867-132 to 867-134	867-132 à 867-134
867-145 to 867-149	867-145 à 867-149
867-153 to 867-157	867-153 à 867-157
867-165 to 867-168	867-165 à 867-168
867-171	867-171
867-172	867-172
867-174 to 867-178	867-174 à 867-178
867-182	867-182
867-183	867-183
867-191 to 867-197	867-191 à 867-197
867-207 to 867-212	867-207 à 867-212
867-214 to 867-218	867-214 à 867-218
867-221 to 867-245	867-221 à 867-245
867-247 to 867-249	867-247 à 867-249
867-251 to 867-256	867-251 à 867-256
868	868
868-1 to 868-4	868-1 à 868-4
868-7 to 868-12	868-7 à 868-12
868-21	868-21
868-22	868-22
868-31 to 868-78	868-31 à 868-78
868-89 to 868-91	868-89 à 868-91
868-103 to 868-271	868-103 à 868-271
869	869
870 to 872	870 à 872
872-1A	872-1A
872-1B	872-1B
872-2 to 872-293	872-2 à 872-293
873 to 875	873 à 875
875-1 to 875-15	875-1 à 875-15

875-16A	875-16A
875-17 to 875-21	875-17 à 875-21
875-21A	875-21A
875-21-2	875-21-2
875-21-3	875-21-3
875-21-5 to 875-21-12	875-21-5 à 875-21-12
875-21-1-1	875-21-1-1
875-21-1-2	875-21-1-2
875-21-4-1	875-21-4-1
875-21-4-2	875-21-4-2
875-22-1	875-22-1
875-22-2	875-22-2
875-23-1	875-23-1
875-23-2	875-23-2
875-24 to 875-36	875-24 à 875-36
875-37-1	875-37-1
875-37-2	875-37-2
875-38 to 875-73	875-38 à 875-73
875-73-3	875-73-3
875-74-1	875-74-1
875-74-2	875-74-2
875-79 to 875-135	875-79 à 875-135
875-136-1	875-136-1
875-136-2	875-136-2
875-137-1	875-137-1
875-137-2	875-137-2
875-138 to 875-140	875-138 à 875-140
875-141-1	875-141-1
875-141-2	875-141-2
875-142-1	875-142-1
875-142-2	875-142-2
875-143-1	875-143-1
875-143-2	875-143-2
875-144-1	875-144-1
875-144-2	875-144-2
875-145-1	875-145-1
875-145-2	875-145-2
875-146 to 875-179	875-146 à 875-179
875-180-1	875-180-1
875-180-2	875-180-2
875-181 to 875-184	875-181 à 875-184
875-185-1	875-185-1
875-185-2	875-185-2
875-186-1	875-186-1
875-186-2	875-186-2
875-187 to 875-190	875-187 à 875-190

875-191-1	875-191-1
875-191-2	875-191-2
875-192 to 875-200	875-192 à 875-200
875-201-1	875-201-1
875-201-2	875-201-2
875-202-1	875-202-1
875-202-2	875-202-2
875-203-1	875-203-1
875-203-2	875-203-2
876	876
876-1 to 876-69	876-1 à 876-69
877	877
878	878
878-19 to 878-25	878-19 à 878-25
879	879
880	880
880-1 to 880-3	880-1 à 880-3
881	881
881-1	881-1
881A	881A
882	882
886	886
886-186 to 886-188	886-186 à 886-188
886-190 to 886-273	886-190 à 886-273
887	887
887-135	887-135
887-183 to 887-190	887-183 à 887-190
887-192 to 887-254	887-192 à 887-554
887-255-1	887-255-1
887-255-2	887-255-2
887-256-1	887-256-1
887-256-2	887-256-2
887-257	887-257
887-258-1	887-258-1
887-258-2	887-258-2
887-259 to 887-260	887-259 à 887-260
887-261-1	887-261-1
887-261-2	887-261-2
887-262	887-262
887-263-1	887-263-1
887-263-2	887-263-2
887-264-1	887-264-1
887-264-2	887-264-2
887-265 to 887-267	887-265 à 887-267
887-268-1	887-268-1
887-268-2	887-268-2

---

887-269-1	887-269-1
887-269-2	887-269-2
887-270-1	887-270-1
887-270-2	887-270-2
887-271-1	887-271-1
887-271-2	887-271-2
887-272 to 887-274	887-272 à 887-274
887-276	887-276
887-277-1	887-277-1
887-277-2	887-277-2
887-278-1	887-278-1
887-278-2	887-278-2
887-279-1	887-279-1
887-279-2	887-279-2
887-280-1	887-280-1
887-280-2	887-280-2
887-281-1	887-281-1
887-281-2	887-281-2
887-282-1	887-282-1
887-282-2	887-282-2
887-283	887-283
887-284	887-284
887-285-1	887-285-1
887-285-2	887-285-2
887-286-1	887-286-1
887-286-2	887-286-2
887-287-1	887-287-1
887-287-2	887-287-2
887-288-1	887-288-1
887-288-2	887-288-2
887-289-1	887-289-1
887-289-2	887-289-2
887-290-1	887-290-1
887-290-2	887-290-2
887-291-1	887-291-1
887-291-2	887-291-2
887-292 to 887-294	887-292 à 887-294
894	894
894-80	894-80
894-81	894-81
894-83	894-83
894-155 to 894-191	894-155 à 894-191
894-192-1	894-192-1
894-192-2	894-192-2
894-193-1	894-193-1
894-193-2	894-193-2

894-194-1	894-194-1
894-194-2	894-194-2
894-195-1	894-195-1
894-195-2	894-195-2
894-196 to 894-198	894-196 à 894-198
894-199-1	894-199-1
894-199-2	894-199-2
894-200-1	894-200-1
894-200-2	894-200-2
894-201-1	894-201-1
894-201-2	894-201-2
894-202-1	894-202-1
894-202-2	894-202-2
894-203 to 894-217	894-203 à 894-217
894-218-1	894-218-1
894-218-2	894-218-2
894-219-1	894-219-1
894-219-2	894-219-2
894-220-1	894-220-1
894-220-2	894-220-2
894-221-1	894-221-1
894-221-2	894-221-2
894-222-1	894-222-1
894-222-2	894-222-2
894-223 to 894-229	894-223 à 894-229
894-237	894-237
894-239	894-239
895	895
896	896
897	897
897-286 to 897-288	897-286 à 897-288
897-304 to 897-308	897-304 à 897-308
897-311	897-311
897-321 to 897-328	897-321
897-337 to 897-349	897-337 à 897-349
897-389 to 897-400	897-389 à 897-4000
897-402	897-402
897-403	897-403
897-405 to 897-421	897-405 à 897-421
898	898
898-205 to 898-213	898-205 à 898-213
899	899
901	901
901-1 to 901-3	902-1 à 901-3
902	902
902-1	902-1

902-2  
903  
904  
1025  
1028  
1029  
1037  
1038  
1038-1 to 1038-24  
1038-59  
1039  
1039-80  
1039-223  
1046 to 1049  
1049-1 to 1049-3  
1050  
1051  
1051-1 to 1051-6  
1052  
1053  
1054

## Parish of Ste-Geneviève

### Lots:

269  
269-1  
270  
271  
272  
272-1  
303  
304  
305  
306  
307  
308  
309  
310

902-2  
903  
904  
1025  
1028  
1029  
1037  
1038  
1038-1 à 1038-24  
1038-59  
1039  
1039-80  
1039-223  
1046 à 1049  
1049-1 à 1049-3  
1050  
1051  
1051-1 à 1051-6  
1052  
1053  
1054

## Paroisse de Sainte-Geneviève

### Lots :

269  
269-1  
270  
271  
272  
272-1  
303  
304  
305  
306  
307  
308  
309  
310

### PART III

## Description of Lands to Which These Regulations Do Not Apply

ALL AND SINGULAR that certain parcel or tract of land and premises situate, lying and being partly in the Parish of St. Laurent, partly in the Parish of Pointe Claire and partly in the Parish of Lachine, County of Jacques Cartier, Province of Quebec and being more particularly described as follows:

BEGINNING at a point on the lot line between lots 12 and 13 of the Official Plan and Book of Reference for the parish of Lachine, at a distance of one hundred and one feet and six tenths (101.6') measured along the said lot line in a Northerly direction from its intersection with the Northerly boundary of lot 1029.

THENCE, from the Point of Beginning so determined, in a general Northerly direction following the lot line between lots 12 and 13 to the Northwesterly corner of lot 13; THENCE, in a general Northwesterly direction to a point at the intersection of the parish line between the parish of Pointe Claire and the parish of Lachine with the lot line between lots 10 non-subdivided and 9-1036; THENCE, N. 13°06' W. a distance of two hundred and fifty-five feet and nine tenths (255.9') to a point; THENCE, S. 80°36' W. a distance of eight hundred and forty-eight feet and four tenths (848.4') to a point; THENCE, S. 55°42' W. a distance of two thousand three hundred and five feet and two tenths (2,305.2') to its intersection with the Easterly boundary of Montée St. Rémi road; THENCE following the last mentioned boundary in a general Northerly direction to a point, said point being at a distance of one hundred and ninety feet and six tenths (190.6') measured along the Easterly boundary of Montée St. Rémi road in a Northerly direction from its intersection with the lot line between lots 65 and 69, parish of Pointe Claire; THENCE, N. 61°14' E. a distance of one hundred feet (100') to a point; THENCE, N. 20°22' W. a distance of one hundred and fifty feet (150') to a point; THENCE, S. 61°14' W. a distance of one hundred feet (100') to its intersection with the Easterly boundary of Montée St. Rémi road; THENCE, following the last mentioned boundary in a general Northerly direction to its intersection with the Easterly boundary of Montée St. Rémi Diversion Road, said point being at a distance of one hundred and forty-six feet and nine tenths (146.9') measured along the Easterly boundary of Montée St. Rémi Road in a Southerly direction from its intersection with the lot line between lots 70 and 71; THENCE, in a Northerly direction following the Easterly boundary of Montée St. Rémi Diversion Road to its intersection with the Southeasterly boundary of lot 75; THENCE, following the last mentioned boundary in a general Northeasterly direction a distance of three hundred and seventy-one feet (371') to a point; THENCE, N. 34°27' W. a distance of five hundred and thirty-five feet and two tenths (535.2') to its intersection with the Easterly boundary of Montée St. Rémi Diversion Road; THENCE, in a Northerly direction following the last mentioned boundary to its intersection with the Southeasterly boundary of Montée St. Rémi Road; THENCE, following the last

### PARTIE III

## Description des terrains auxquels le présent règlement ne s'applique pas

LA TOTALITÉ ET CHACUNE de certaines parcelles ou étendues de terrain, immeubles compris, situées en partie dans la paroisse de Saint-Laurent, en partie dans la paroisse de Pointe-Claire et en partie dans la paroisse de Lachine, comté de Jacques-Cartier, province de Québec, et décrites plus explicitement comme il suit :

COMMENÇANT en un point situé sur la ligne de lot qui sépare les lots 12 et 13 du plan officiel et du cadastre de la paroisse de Lachine, à une distance de cent un pieds et six dixièmes (101,6 pi.) le long de ladite ligne de lot en direction nord à partir de son intersection avec la limite nord du lot 1029.

DE LÀ, en direction générale nord le long de la ligne de lot qui sépare les lots 12 et 13 jusqu'au coin nord-ouest du lot 13; DE LÀ, en direction générale nord-ouest jusqu'à intersection entre la ligne de paroisse qui sépare la paroisse de Pointe-Claire et la paroisse de Lachine et la ligne de lot qui sépare les lots 10 (non subdivisé) et 9-1036; DE LÀ, N. 13°06' O. sur une distance de deux cent cinquante-cinq pieds et neuf dixièmes (255,9 pi.); DE LÀ, S. 80°36' O. sur une distance de huit cent quarante-huit pieds et quatre dixièmes (848,4 pi.); DE LÀ, S. 55°42' O. sur une distance de deux mille trois cent cinq pieds et deux dixièmes (2 305,2 pi.) jusqu'à intersection avec la limite est du chemin de la Montée-Saint-Rémi; DE LÀ, le long de cette dernière limite en direction générale nord jusqu'à un certain point, ledit point étant situé à une distance de cent quatre-vingt-dix pieds et six dixièmes (190,6 pi.) mesurés le long de la limite est du chemin de la Montée-Saint-Rémi en direction nord à partir de son intersection avec la ligne de lot qui sépare les lots 65 et 69, paroisse de Pointe-Claire; DE LÀ, N. 61°14' E. sur une distance de cent pieds (100 pi.); DE LÀ, N. 20°22' O. sur une distance de cent cinquante pieds (150 pi.); DE LÀ, S. 61°14' O. sur une distance de cent pieds (100 pi.), jusqu'à intersection avec la limite est du chemin de la Montée-Saint-Rémi; DE LÀ, le long de cette dernière limite en direction générale nord jusqu'à intersection avec la limite est du chemin de détournement de la Montée-Saint-Rémi, ledit point étant situé à une distance de cent quarante-six pieds et neuf dixièmes (146,9 pi.) mesurés le long de la limite est du chemin de la Montée-Saint-Rémi en direction sud à partir de son intersection avec la ligne de lot qui sépare les lots 70 et 71; DE LÀ, en direction nord le long de la limite est du chemin de détournement de la Montée-Saint-Rémi jusqu'à intersection avec la limite sud-est du lot 75; DE LÀ, le long de cette dernière limite en direction générale nord-est sur une distance de trois cent soixante et onze pieds (371 pi.); DE LÀ, N. 34°27' O. sur une distance de cinq cent trente-cinq pieds et deux dixièmes (535,2 pi.) jusqu'à intersection avec la limite est du chemin de détournement de la Montée-Saint-Rémi; DE LÀ, en direction nord le long de cette dernière limite jusqu'à intersection avec la limite sud-est du chemin de la Montée-Saint-Rémi; DE LÀ, le long de cette

mentioned boundary and also the Southeasterly boundary of Chemin St. François Road in a general Northeasterly direction to a point on a line parallel to the centre line of the proposed Runway 12-30 and nine hundred and fifty feet (950') therefrom measured in a Southwesterly direction; THENCE, following a line parallel to the centre line of the proposed Runway 12-30 and nine hundred and fifty feet (950') therefrom, N. 76°16' W. to its intersection with the Easterly boundary of the proposed new Diversion St. Rémi Road; THENCE, following the last mentioned boundary in a general Northerly direction to its intersection with a line parallel to the centre line of the proposed Runway 12-30 and nine hundred and fifty feet (950') therefrom measured in a Northeasterly direction; THENCE, following a line parallel to the centre line of the proposed Runway 12-30 and nine hundred and fifty feet (950') therefrom S. 76°16' E. to its intersection with the Southeasterly boundary of Chemin St. François Road; THENCE, following the last mentioned boundary in a general Northeasterly direction to a point, said point being at a distance of two hundred and ninety-two feet (292') measured along the Southeasterly boundary of Chemin St. François Road in a general Southwesterly direction from its intersection with the lot line between lots 169 and 170, parish of St. Laurent; THENCE, S. 48°26' E. a distance of eight hundred feet (800') to a point; THENCE, N. 41°17' E. a distance of eight hundred and sixty-seven feet and six tenths (867.6') to its intersection with the lot line between lots 170 and 172; THENCE, following the last mentioned lot line S. 48°26' E. a distance of one hundred feet (100') to a point; THENCE, N. 41°25' E. a distance of one thousand eight hundred and sixty-three feet and three tenths (1,863.3') to its intersection with the lot line between lots 175 and 176; THENCE, following the last mentioned lot line N. 48°19' W. a distance of two hundred and thirty feet and eight tenths (230.8') to a point; THENCE, N. 42°40' E. a distance of two thousand two hundred and eighty feet and eight tenths (2,280.8') to its intersection with the lot line between lots 180 and 181; THENCE, following the last mentioned lot line in a general Southeasterly direction a distance of thirty-nine feet and three tenths (39.3') to a point; THENCE, N. 44°01' E. to its intersection with the Southwesterly boundary of a public road; THENCE, following the last mentioned boundary in a general Easterly direction to its intersection with the lot line between lots 181 and 183; THENCE, following the last mentioned lot line and the lot line between lots 181 and 182 and its Southeasterly production in a general Southeasterly direction to its intersection with the Southwesterly production of the Southeasterly boundary of Côte Vertu Road; THENCE, following the said production and the said Southeasterly boundary of Côte Vertu Road in a general Northeasterly direction to its intersection with the lot line between lots 506 subdivided and 507 non-subdivided; THENCE, following the last mentioned lot line in a general Southeasterly direction to its intersection with a line parallel to the centre line of Runway 06R-24L and eight hundred and ten feet (810') therefrom measured in a Southeasterly direction; THENCE, following the last mentioned line S. 42°40' W. to its intersection with the lot line between lots 521 and 522; THENCE, following the last mentioned lot line in a general Northwesterly direction a distance of two hundred and ten feet (210') to a point; THENCE, following a line parallel to the centre line of Runway 06R-24L

dernière limite et de la limite sud-est du chemin Saint-François en direction générale nord-est jusqu'à un point situé sur une ligne parallèle à l'axe de la piste en projet 12-30, et à neuf cent cinquante pieds (950 pi.) de cet axe en direction sud-ouest; DE LÀ, le long d'une ligne parallèle à l'axe de la piste en projet 12-30 et à neuf cent cinquante pieds (950 pi.) de cet axe, N. 76°16' O. jusqu'à intersection avec la limite est du chemin de détournement de la Montée-Saint-Rémi; DE LÀ, le long de cette dernière limite en direction générale nord jusqu'à intersection avec une ligne parallèle à l'axe de la piste en projet 12-30 et à neuf cent cinquante pieds (950 pi.) de cet axe en direction nord-est; DE LÀ, le long d'une ligne parallèle à l'axe de la piste en projet 12-30 et à neuf cent cinquante pieds (950 pi.) de cet axe, S. 76°16' E. jusqu'à intersection avec la limite sud-est du chemin Saint-François; DE LÀ, le long de cette dernière limite en direction générale nord-est jusqu'à un certain point, ledit point étant situé à une distance de deux cent quatre-vingt-douze pieds (292 pi.) mesurés le long de la limite sud-est du chemin Saint-François, en direction générale sud-ouest à partir de son intersection avec la ligne de lot qui sépare les lots 169 et 170, paroisse de Saint-Laurent; DE LÀ, S. 48°26' E. sur une distance de huit cents pieds (800 pi.); DE LÀ, N. 41°17' E. sur une distance de huit cent soixante-sept pieds et six dixièmes (867,6 pi.) jusqu'à intersection avec la ligne de lot qui sépare les lots 170 et 172; DE LÀ, le long de cette dernière ligne de lot, S. 48°26' E. sur une distance de cent pieds (100 pi.); DE LÀ, N. 41°25' E. sur une distance de mille huit cent soixante-trois pieds et trois dixièmes (1 863,3 pi.) jusqu'à intersection avec la ligne de lot qui sépare les lots 175 et 176; DE LÀ, le long de cette dernière ligne de lot, N. 48°19' O. sur une distance de deux cent trente pieds et huit dixièmes (230,8 pi.); DE LÀ, N. 42°40' E. sur une distance de deux mille deux cent quatre-vingts pieds et huit dixièmes (2 280,8 pi.) jusqu'à intersection avec la ligne de lot qui sépare les lots 180 et 181; DE LÀ, le long de cette dernière ligne de lot en direction générale sud-est sur une distance de trente-neuf pieds et trois dixièmes (39,3 pi.); DE LÀ, N. 44°01' E. jusqu'à intersection avec la limite sud-ouest d'un chemin public; DE LÀ, le long de cette dernière limite en direction générale est jusqu'à intersection avec la ligne de lot qui sépare les lots 181 et 183; DE LÀ, le long de cette dernière ligne de lot et de la ligne de lot qui sépare les lots 181 et 182 et de son prolongement sud-est, en direction générale sud-est jusqu'à intersection avec le prolongement sud-ouest de la limite sud-est du chemin de la Côte-Vertu; DE LÀ, le long dudit prolongement et de ladite limite sud-est du chemin de la Côte-Vertu en direction générale nord-est jusqu'à intersection avec la ligne de lot qui sépare les lots 506 (subdivisé) et 507 (non subdivisé); DE LÀ, le long de cette dernière ligne de lot en direction générale sud-est jusqu'à intersection avec une ligne parallèle à l'axe de la piste 06R-24L et passant à huit cent dix pieds (810 pi.) de cet axe en direction sud-est; DE LÀ, le long de cette dernière ligne, S. 42°40' O. jusqu'à intersection avec la ligne de lot qui sépare les lots 521 et 522; DE LÀ, le long de cette dernière ligne de lot en direction générale nord-ouest sur une distance de deux cent dix pieds (210 pi.); DE LÀ, le long d'une ligne parallèle à l'axe de la piste 06R-24L et passant à six cents pieds (600 pi.) de cet axe, S. 42°40' O. jusqu'à intersection avec la ligne de lot qui sépare les lots 536-1 et 537; DE LÀ, le long de cette dernière ligne de lot S. 46°42' E. sur une distance d'environ trois cent



and six hundred feet (600') therefrom S. 42°40' W. to its intersection with the lot line between lots 536-1 and 537; THENCE, following the last mentioned lot line S. 46°42' E. a distance of three hundred and eighty-one feet (381') more or less, to a point; THENCE, S. 43°18' W. a distance of two hundred and nine feet and two tenths (209.2') to a point where there is a concrete monument; THENCE, S. 41°17' E. a distance of one hundred and eighty-nine feet and three tenths (189.3') to a point where there is a concrete monument; THENCE, S. 16°50' E. a distance of one hundred and eighteen feet and three tenths (118.3') to a point where there is a concrete monument; THENCE, S. 8°10' W. a distance of one hundred and thirteen feet and six tenths (113.6') to a point where there is a concrete monument; THENCE, S. 31°06' W. a distance of two hundred and eighteen feet and three tenths (218.3') to a point where there is a concrete monument; THENCE, S. 22°19' W. a distance of two hundred and twelve feet and six tenths (212.6') to a point where there is a concrete monument; THENCE, S. 61°00' W. a distance of one hundred and forty-six feet and seven tenths (146.7') to a point where there is a concrete monument; THENCE, N. 88°32' W. a distance of two hundred and eighty-six feet and five tenths (286.5') to a point; THENCE, N. 88°37' W. a distance of two hundred and seventy-three feet and eight tenths (273.8') to a point; THENCE, S. 89°10' W. a distance of five hundred and ninety-two feet and one tenth (592.1') to a point; THENCE, S. 85°24' W. a distance of thirty feet and two tenths (30.2') to a point; THENCE, S. 82°01' W. a distance of two hundred and eighty-six feet and six tenths (286.6') to a point; THENCE, S. 80°20' W. a distance of three hundred and six feet and four tenths (306.4') to a point; THENCE, S. 85°23' W. a distance of two hundred and sixty feet and one tenth (260.1') to a point; THENCE, N. 89°08' W. a distance of one hundred and eighty-five feet and seven tenths (185.7') to a point; THENCE, N. 88°57' W. a distance of one thousand four hundred and ninety-two feet (1,492.0') to a point; THENCE, S. 87°35' W. a distance of six hundred and four feet and nine tenths (604.9') to a point; THENCE, S. 80°11' W. a distance of two hundred and twelve feet and three tenths (212.3') to a point; THENCE, S. 85°14' W. a distance of one hundred and seventy-five feet and two tenths (175.2') to the Point of Beginning.

quatre-vingt-un pieds (381 pi.); DE LÀ, S. 43°18' O. sur une distance de deux cent neuf pieds et deux dixièmes (209,2 pi.), jusqu'à un point marqué par une borne de béton; DE LÀ, S. 41°17' E. sur une distance de cent quatre-vingt-neuf pieds et trois dixièmes (189,3 pi.) jusqu'à un point marqué par une borne de béton; DE LÀ, S. 16°50' E. sur une distance de cent dix-huit pieds et trois dixièmes (118,3 pi.) jusqu'à un point marqué par une borne de béton; DE LÀ, S. 8°10' O. sur une distance de cent treize pieds et six dixièmes (113,6 pi.) jusqu'à un point marqué par une borne de béton; DE LÀ, S. 31°06' O. sur une distance de deux cent dix-huit pieds et trois dixièmes (218,3 pi.) jusqu'à un point marqué par une borne de béton; DE LÀ, S. 22°19' O. sur une distance de deux cent douze pieds et six dixièmes (212,6 pi.) jusqu'à un point marqué par une borne de béton; DE LÀ, S. 61°00' O. sur une distance de cent quarante-six pieds et sept dixièmes (146,7 pi.) jusqu'à un point marqué par une borne de béton; DE LÀ, N. 88°32' O. sur une distance de deux cent quatre-vingt-six pieds et cinq dixièmes (286,5 pi.); DE LÀ, N. 88°37' O. sur une distance de deux cent soixante-treize pieds et huit dixièmes (273,8 pi.); DE LÀ, S. 89°10' O. sur une distance de cinq cent quatre-vingt-douze pieds et un dixième (592,1 pi.); DE LÀ, S. 85°24' O. sur une distance de trente pieds et deux dixièmes (30,2 pi.); DE LÀ, S. 82°01' O. sur une distance de deux cent quatre-vingt-six pieds et six dixièmes (286,6 pi.); DE LÀ, S. 80°20' O. sur une distance de trois cent six pieds et quatre dixièmes (306,4 pi.); DE LÀ, S. 85°23' O. sur une distance de deux cent soixante pieds et un dixième (260,1 pi.); DE LÀ, N. 89°08' O. sur une distance de cent quatre-vingt-cinq pieds et sept dixièmes (185,7 pi.); DE LÀ, N. 88°57' O. sur une distance de mille quatre cent quatre-vingt-douze pieds (1 492 pi.); DE LÀ, S. 87°35' O. sur une distance de six cent quatre pieds et neuf dixièmes (604,9 pi.); DE LÀ, S. 80°11' O. sur une distance de deux cent douze pieds et trois dixièmes (212,3 pi.); DE LÀ, S. 85°14' O. sur une distance de cent soixante-quinze pieds et deux dixièmes (175,2 pi.) jusqu'au point de départ.